



天成國際  
Tiancheng  
International

新聞稿 香港

即時發佈

香港 符穎錚 +852 2150 0765 | lya.fu@tianchengauktion.com | 曾煒豪 +852 2150 0764 | benedict.tsang@tianchengauktion.com  
上海 陳玲玲 | +86 21 5153 1511 | caroline.chen@tianchengauktion.com

# 天成國際 2014 年珠寶及翡翠春季拍賣會

## 將於 6 月 8 日舉行

### ——「花妍鑽麗 春翠生輝」——



(左) 天然紫翡翠配翡翠及鑽石「富甲天下」胸針，高銘澤設計 (估價：HK\$ 980,000 - 1,500,000) 及天然翡翠手鐲一對 (估價：HK\$ 3,000,000 - 5,000,000)  
(右) 天然濃彩橙黃色鑽石配彩色鑽石及鑽石「蝴蝶」胸針 (估價：HK\$ 180,000 - 250,000) 及 77.01 克拉天然斯里蘭卡無經處理金綠貓眼石「雙龍」戒指 (估價：HK\$ 5,400,000 - 6,400,000)

**預展：5月24至29日 及 6月5至7日 | 拍賣：6月8日**

香港，2014 年 5 月 7 日 天成國際 2014 年珠寶及翡翠春季拍賣會將於 6 月 8 日下午 1 時正，假座香港中環花園道 1 號中銀大廈 30 樓天成國際總部舉行。本季拍賣搜羅了各式品牌珍品、獨立設計師之精緻首飾、產自緬甸的 15.07 克拉天然紅寶石及 30.91 克拉藍寶石、重達 77.01 克拉產自斯里蘭卡珍罕金綠貓眼石、拍場上稀有的 39.24 克拉帕米爾高原紅色尖晶石，及一條共 539 粒的瑰麗五行天然海水珍珠項鍊等，全部無經人工處理，渾然天成。

天然翡翠方面，天成國際亦將呈獻頂級質量的老坑翡翠、價格相宜的設計款式翡翠、翡翠手鐲，以及一系列蛋面翡翠拍品。除了常見的硬玉翡翠外，今季更提供別出心裁且多元化的玉器選

擇，當中包括白玉擺件、吊墜及手鐲，亦有備受國內追捧的南紅瑪瑙精品。每季特設的「無底價」珠寶拍賣部份亦囊括超過 70 件拍品，琳琅滿目。是次拍賣以春日珠寶庭園為題，帶來合共 360 件中、西珠寶珍品，總估價逾 HK\$300,000,000/US\$40,000,000。

天成國際珠寶部董事楊俊賢 (Stewart Young) 表示：「春回大地，生機盎然。春天的生命力孕育萬物，開拓大自然無限的可能性。這方面與天成國際的拍賣宗旨非常吻合；我們同樣以年青活力及敢於創新的精神作為發展動力，致力為亞洲拍賣業拓展新方向，以及為藏家呈獻各式珍稀珠寶。故此，我們本季以春意為主調，除了蒐羅市場上炙手可熱的藏品外，更推出一眾鮮在拍場上露面的珠寶新星。例如，今季我們在重點翡翠項目以外添加了白玉、南紅瑪瑙等其他玉器珍品；在寶石方面，亦帶來擁有『皇家紅寶石』美譽的紅色尖晶石；彩鑽方面，除了常見的黃鑽，也有近年人氣急升的棕鑽以供選擇。這些種類甚少在拍場現身，卻在收藏及投資層面都極具潛力，而天成國際希望透過拍賣平台帶領藏家重新認識這些寶石之美，為春季的珠寶拍場帶來更繽紛熱鬧的盛況。」

### 瑰麗天然海水珍珠項鍊



天然珍珠散發著一種清新脫俗，高貴典雅的氣質，每每令人賞心悅目，難怪自古以來它都是中外皇室所偏愛的珠寶，代代相傳。在古印度傳說中，具備美貌與權力的女性，都是隨珍珠而生，成為它的化身。難怪慈禧太后在眾多珠寶玉石中對珍珠情有獨鍾，身上腳上往往都戴滿了珍珠，亦下指令在她過世後放置一顆巨大無比的珍珠於口內。於西方國家，令溫莎公爵放棄王位的溫莎公爵夫人也鍾情於公爵所贈送的一串珍珠項鍊，在重要的社交場合必定佩戴。

天然海水珍珠的大小、形狀、顏色均取決於珍珠層的層數、水質環境及天氣。而完美無瑕、色澤均勻的天然珍珠更是萬中無一。此條天然海水珍珠配鑽石項鍊（估價：HK\$ 8,000,000 - 12,000,000/US\$ 1,030,000 - 1,540,000）便是天然珍珠中的典範。由共 539 粒直徑約 12.55 至 4.00 毫米的圓渾天然海水珍珠串成五行項鍊，氣派非凡，在現今市場上極難得一見，而且估價相宜，在商業角度欣賞亦是極佳的投資品。



## 「皇家紅寶石」



尖晶石又名為「皇家紅寶石」，是與多國皇室甚具淵源的傳奇寶石。遠於 15 世紀時，一枚名為「黑王子紅寶石」的寶石，曾替英皇亨利五世擋下法國將軍致命一擊，其



色澤紅如凝血，因而數百年來被美麗地誤會為紅寶石。而此枚寶石及後更被鑲嵌於現時英女皇伊利沙白二世的帝國皇冠上（見右圖），直至近代方被科技證實為尖晶石。

「黑王子紅寶石」盛傳產自塔吉克斯坦的「Kuh-i-Lal」礦，該礦自七世紀已有開採紀錄，盛產大顆粒及淨度高的尖晶石。而天成國際這次呈獻的一枚 39.24 克拉天然帕米爾高原無經處理紅色尖晶石配鑽石戒指（估價：HK\$ 3,500,000 - 4,500,000 / US\$ 450,000 - 580,000），正是由「Kuh-i-Lal」礦所產。碩大的寶石重達 39.24 克拉，紅彩深邃驚艷，加上無經處理，及完美無瑕的淨度，盡顯其得天獨厚的身份，與久遠皇族的顯赫氣派，一脈相承。



## 華美翡翠

### 極品翡翠



作為天成國際的重點拍賣版塊，本季高端翡翠方面羅列多套老坑玻璃種的極品首飾，當中尤以天然翡翠「樹葉」配紅寶石、黃色鑽石及鑽石吊墜及吊耳環套裝（估價：HK\$ 15,000,000 - 20,000,000 / US\$ 1,900,000 - 2,560,000）最為矚目。艷綠的樹葉以老坑玻璃種翡翠雕琢而成。清淨剔透的老坑玻璃種本已珍罕非凡，而套件翡翠更蘊含「帝王綠」的頂級色澤，令綠葉有如沐浴於盛春滋養般嬌嫩欲滴，再以紅寶石及黃鑽的奪目光彩點睛，一派生機盎然，春意滿溢。

來自香港的著名設計師高銘澤（Jason Koo）憑其獨特創意設計出天然紫翡翠配翡翠及鑽石「富甲天下」胸針（圖見首頁；估價：HK\$ 980,000 - 1,500,000 / US\$ 125,000 - 190,000）。作品巧妙地以紫翡翠打造成小甲蟲的身軀，再以艷綠翡翠化作雙翼，成雙成對，鮮活靈動，優悠地穿梭於綠草花間，在春日的國度裏享受著季節的美好。



2013 年秋拍中，翡翠手鐲表現一枝獨秀，當中一隻珍罕天然翡翠手鐲更以 HK\$ 44,840,000 / US\$ 5,748,718 的高價成交。延續這股氣勢，天成國際今春特意呈獻此對天然翡翠手鐲（圖見首頁；估價：HK\$ 3,000,000 - 5,000,000 / US\$ 385,000 - 640,000）。圓環形翡翠手鐲寓意人生圓滿，一團和氣，而此翡翠種水極好、瑩潤飽滿、色澤濃淡有致，屬翡翠手鐲的上佳之品。

本季，天成國際誠意呈獻一系列翡翠蛋面拍品，其中此天然翡翠配鑽石吊墜、耳環及戒指套裝（估價：HK\$ 19,000,000 - 23,000,000 / US\$ 2,450,000 - 3,000,000）堪稱為絕色佳品。每件無瑕的翡翠蛋面均標誌著對原石及工藝最嚴謹的要求，翡翠蛋面圓潤優美，簡約大氣，更難能可貴的為其蛋面碩大無比，當中最大的更達至 28.83 x 24.23 x 11.89 毫米，如此碩大的體積及厚度卻能通透濃綠，淋漓盡致地演繹工藝之高，及翡翠原石品質之臻。



天然翡翠配貝母及鑽石戒指（估價：HK\$ 12,000,000 - 15,000,000 / US\$ 1,540,000 - 1,900,000）老坑玻璃種翡翠蛋面華光幽幽綺麗、晶瑩靈秀，兩旁以鑽石及貝母襯托，讓一汪翠燦中帶有貝母溫潤內斂的光彩，無愧為可戴可藏的翡翠極品。

天然翡翠「吉祥」配鑽石吊墜（估價：HK\$ 11,000,000 - 15,000,000 / US\$ 1,400,000 - 1,900,000）獨特之處在於其端正的聚寶盒形態，具美好寓意。水頭十足的翡翠於周邊微微隆起，令艷綠玉身更見豐盈飽滿，刻上「吉祥」二字，象徵福澤滿溢，寶如盆傾。



天然冰種翡翠「觀音」掛墜一對（估價：HK\$ 2,000,000 - 3,000,000 / US\$ 255,000 - 385,000），其玉身水潤豐盈，淡雅純淨，觀音神態祥和，端莊秀美，而雕刻更是鉅細無遺，可見髮絲絡絡，完美詮釋觀音清淨無染的聖貌，倍添福蔭。

## 設計款翡翠

Alessio Boschi 設計的此件天然紫翡翠配翡翠，鑽石及彩色寶石戒指（估價：HK\$ 280,000 - 380,000 / US\$ 36,000 - 49,000），紫翡翠色澤濃郁純正，配上玫瑰式切割的明淨白鑽、碧色可人的翡翠珠子、輝煌華貴的黃鑽及蔚藍如空的藍寶石，配襯出斑斕而富時尚感的色彩盛宴，為鍾愛獨特設計的藏家帶來上佳的視覺享受。



2013 年秋拍中，中國翡翠雕刻大師王俊懿設計翡翠類別反應熱烈，是以今春再為藏家帶來王俊懿設計的天然冰種黃翡翠「金玉小寶佛」配黃鑽石吊墜項鍊（估價：HK\$ 300,000 - 500,000 / US\$ 38,000 - 64,000）。寶佛呈盤膝而坐的形態，面相祥和。聖身由冰種黃翡翠打造而成，清淨無染，再以黃金及鑽石鑲嵌，令作品綻放熠熠生輝的美善光華，令人敬仰，是融合文化、設計及工藝的美學傑作。

## 其他翡翠精品

翡翠懷古設計源遠流長，其內外雙圓的特色可追溯到遠古的祭天禮器——玉璧，寓意天人融和，平安吉祥。此對天然翡翠「懷古」配鑽石吊耳環（估價：HK\$ 600,000 - 800,000 / US\$ 78,000 - 102,000）鮮濃欲滴，綠凝深幽，再以白鑽為「懷古」設計注入高雅的格調，是融合傳統與時尚的珠寶傑作。



天然翡翠配鑽石戒指（估價：HK\$ 280,000 - 380,000 / US\$ 36,000 - 49,000）的翡翠蛋面不但達「帝王綠」級別的頂級色澤、嬌艷亮麗，更是水潤剔透、形狀飽滿，使其蛋面弧表華光滿溢。在炫麗白鑽簇擁下，帶有歷久彌新的優雅格調，教人為之傾慕。

去年秋拍中紅翡翠亦大受歡迎，當中更有拍品以估價 10 倍之多成交，為滿足藏家殷切的需求，本季特別帶來此對天然紅翡翠「彌勒佛」配翡翠及鑽石吊墜；及天然墨翠「觀音」配翡翠及鑽石吊墜（估價：HK\$ 80,000 - 100,000 / US\$ 10,000 - 13,000）。彌勒佛及觀音均為佛教主題珠寶的常見造型，如



今紅翡墨翠一同上拍，將為藏家掀起熱烈競投。

## 其他玉器選擇



天成國際以敢於創新的精神為藏家介紹不同在拍場上罕見之精品。除了一向主打的翡翠項目，本季亦特意為大家帶來更多元化的玉器拍品，當中尤以下列兩件白玉及南紅瑪瑙最為珍罕特別。白玉被賦予了傳統宗法、權力、道德的美好寓意，當代的玉雕更體現了材料和工藝的價值。白玉又稱軟玉，結構呈纖維狀，以白色最為珍貴。而此天然白玉手鐲及鐲心各一對（估價：HK\$ 1,250,000 - 1,600,000 / US\$ 160,000 - 200,000）極為對稱，白玉質地溫潤通靈，通體純白緻密，潔淨無瑕，至為難得。

南紅瑪瑙近年逐漸備受國內藏家追捧。此件由王凱設計之天然南紅瑪瑙「龍鳳呈祥」吊墜項鍊（估價：HK\$ 100,000 - 150,000 / US\$ 13,000 - 20,000）質地溫潤亮澤，紅色的表面帶有獨特的蠟光，前後分別各刻一對龍鳳，寓意「龍鳳呈祥」，不論雕功或原石質素都稱得上是上佳之品。



## 西洋珠寶



藍寶石方面，則有此枚天然緬甸無經加熱處理藍寶石配鑽石戒指（估價：HK\$7,000,000 - 8,000,000 / US\$ 900,000 - 1,100,000）。重達 30.91 克拉的主石，份量十足，且完全不經人工加熱處理，綻放有如暖春夜般的綺麗深藍色調，份外誘人。而憑著精湛完美的切割，讓此藍寶石戒指猶如拍賣台上的王者，閃爍著耀眼光芒。

天然濃彩橙黃色鑽石配彩色鑽石及鑽石「蝴蝶」胸針（圖見首頁；估價：HK\$ 180,000 - 250,000 / US\$ 23,000 - 32,000）以蝶喻春，春蝶色彩繽紛的軀體以白鑽、粉紅鑽及擁有 VS1 淨度之濃彩橙黃鑽鋪陳而成，所有鑽石共重 8.18 克拉，彷彿展開翩翩粉翅，在春暖花間曼妙起舞，閃耀著生命的熱熾光芒。

金綠貓眼石一向神秘綺麗，別具一格。而此枚 77.01 克拉天然斯里蘭卡無經處理金綠貓眼石「雙龍」戒指（估價：HK\$ 5,400,000 - 6,400,000 / US\$ 695,000 - 820,000），擁有如此驚人份量，於市場上甚為難求，配以金碧輝煌的黃金打造成雙龍設計，寓意擁有權力與運氣，令貓眼現象更具靈氣，栩栩如生，盡顯獨一無二的皇者氣派。



天然無經加熱處理的紅寶石甚少高於 6 克拉，而此枚天然緬甸（抹谷）無經加熱處理紅寶石配鑽石戒指（估價：HK\$ 11,000,000-15,000,000 / US\$ 1,400,000 - 1,900,000）則重達 15.07 克拉，極具氣派。其紅調濃艷，有如火紅烈焰般攝人心神，更具備抹谷礦區獨有的絲網特徵，教人心醉。在合共 4.28 克拉的紅寶石及 2.52 克拉的白鑽映襯下，更顯絢麗迷人。



祖母綠素有「綠寶石之王」的美譽，而此 10.85 克拉天然哥倫比亞無經處理祖母綠配鑽石戒指（右圖；估價：HK\$ 3,500,000 - 4,500,000 / US\$ 450,000 - 580,000）更是產自聞名遐邇的哥倫比亞，未經注油處理更為難得，份外矜貴。其份量重達 10.85 克拉，濃艷綠彩鮮活自然，更為是次拍賣特別訂製此款由鉑金鑲共重 3.90 克拉鑽石的设计，典雅瑰麗。



養殖珍珠配紅寶石及鑽石手錶，卡地亞出品；紅寶石配鑽石「花」胸針（估價：HK\$ 100,000 - 180,000 / US\$ 13,000 - 23,000）此拍品一組兩件，出自名家卡地亞的手錶以養殖珍珠串成高雅的錶帶，錶身配以紅寶石及鑽石，是經典不朽的设计。胸針則以共重逾 15 克拉的紅寶石及白鑽打造嬌艷怒放的鮮紅花瓣，再由共重逾 3 克拉閃爍白鑽拼湊成花蕊部分，為穿戴者帶來春日般的熱情。



## 迷人彩鑽

芸芸彩鑽中以圓形最為稀罕，而棕色鑽石更是近年市場上備受注視的新貴，此枚 Verdura 出品的 10.53 克拉圓形天然彩黃棕色鑽石配彩色鑽石及鑽石戒指，（左圖；估價：HK\$1,200,000 - 2,000,000 / US\$ 155,000 - 260,000）擁有該品牌上世紀的華麗設計，以達 VS1 淨度的珍罕圓形棕色鑽石為花蕾，再以濃淡有致的黃鑽為花瓣，白鑽則作花萼，富層次感地襯托主石的光芒，配搭如此優雅脫俗，極盡賞心悅目。另一枚天然深彩棕黃色鑽石配鑽石戒指（右圖；估價：HK\$ 3,000,000 - 4,000,000 / US\$ 385,000 - 520,000）。棕鑽重達 25.11 克拉的碩大份量，加上達 VS1 之淨度，盡顯無與倫比的氣派，其重量、色澤及淨度均足以令藏家翹首以待。



黃鑽方面則有 7.06 及 7.05 克拉天然濃彩黃色鑽石配黃色鑽石及鑽石吊耳環一對（估價：HK\$ 2,500,000 - 3,500,000 / US\$ 320,000 -

450,000）。耳環設計以鑰匙作為概念藍本，為本公司另一款為是次拍賣特別訂製的珠寶，方圓並顯，有「正大方圓」的意思，黃金圓環與分別重 7.06 及 7.05 克拉的古墊形濃彩黃色鑽石相互呼應，配合中心的白鑽鋪陳。如此獨特的設計，適合日常佩戴之餘亦能表現收藏家別具慧眼的品味，突顯個人魅力。



粉紅鑽的部分則有此枚鑽石配粉紅色鑽石戒指（估價：HK\$ 40,000 - 60,000 / US\$ 5,200 - 7,700）。鑽戒以兩枚共重約 2.00 克拉的心形白鑽作為中心主石，再以共重約 2.80 克拉的粉紅色鑽石點綴生輝，洋溢溫暖的春日氣息。具此等質素，而估價相宜，實在不可多得。

## 炫目白鑽



此枚 1.02 克拉心形 D 色全美無瑕鑽石（估價：HK\$ 80,000 - 120,000 / US\$ 10,000 - 15,000）閃爍奪目，不但擁有最佳的 D 級色澤，更是內外都不存在一點瑕疵，達至「全美無瑕」的頂級淨度，有如一段盡善盡美的浪漫愛情，教人難以忘懷。

另一白鑽佳品則有一枚 3.00 克拉圓形內部無瑕鑽石（估價：HK\$ 570,000 - 670,000 / US\$ 73,000 - 86,000），明淨剔透，份外難得。



## 「無底價」拍賣部分

「無底價」拍賣成為天成國際珠寶及翡翠拍賣的傳統項目，本季為藏家帶來逾 70 件「無底價」珠寶拍品，務求以最相宜的價格，呈獻最優質的珠寶。



翡翠蛋面為本季拍賣的焦點之一，當中更包括「無底價」拍品選擇。此枚天然冰種翡翠配鑽石戒指（估價：HK\$ 80,000 - 120,000 / US\$ 10,000 - 15,000）便是「無底價」項目當中的上佳之品。冰種翡翠光潤水瑩，泛起淡綠光采，散發著安靜的靈氣內蘊，再以白鑽圍繞，帶有含蓄婉約之美。而偏愛耳環的女士則會為另一對天然冰種翡翠配鑽石耳環（估價：HK\$ 15,000 - 25,000 / US\$ 2,000 - 3,200）為之心動。其翡翠大小相襯，色淨柔美，今以極相宜的估價上拍，非常難得。



彩色寶石配鑽石手鐲及戒指，卡地亞出品

（估價：HK\$ 80,000 - 120,000 / US\$ 10,000 - 15,000）

卡地亞的華美設計揉合了黃金的氣派及各色寶石的瑰麗。紅寶石、藍寶石、綠寶石及圓鑽在璀璨黃金上排列成方圓有致的圖案，交相輝映，奪目而不俗艷，奢華中見貴麗。



37.72 克拉天然紅碧璽配鑽石戒指

（估價：HK\$ 50,000 - 80,000 / US\$ 6,500 - 10,000）

一直被中國人追捧的紅色碧璽，近年來價格飆升。是次拍賣中，呈獻一枚重達 37.72 克拉的紅碧璽嬌美艷麗，主石的鮮紅灼彩以炫目圓鑽拼湊成瓣狀花紋，典雅大方。加上估價偏低，藏家們實不能錯過。



### 養殖珍珠配祖母綠及鑽石吊墜

(估價：HK\$ 50,000 - 80,000 / US\$ 6,500 - 10,000)

此吊墜具有濃厚的 Art Deco 設計風格，以 5.05 克拉的祖母綠為主石，再以養殖珍珠襯托，適合不同場合作日常佩戴。如此碩大祖母綠主石及養殖珍珠，現以「無底價」形式上拍，視為一眾收藏家不可錯過的購買良機。

估價不包括買家佣金 | 成交價包括落鎚價及買家佣金

高清圖片、圖示及電子版新聞稿請前往以下連結下載：

[ftp://ftp.tianchengauction.com/PR%20General/Spring2014/JWL](http://ftp.tianchengauction.com/PR%20General/Spring2014/JWL)

用戶名：TCPRI 密碼：tianchengpr

### 編輯垂注

天成國際 2014 年珠寶及翡翠春季拍賣會		
拍賣	2014 年 6 月 8 日 (星期日)	下午 1 時正
預展	2014 年 5 月 24 日至 29 日 (星期六至四)	上午 10 時至下午 6 時
	2014 年 6 月 5 日至 7 日 (星期四至六)	
地點	香港中環花園道 1 號中銀大廈 30 樓天成國際總部	

### 有關天成國際

天成國際於 2011 年 1 月在香港正式成立，由資深拍賣業團隊組成，憑藉專業及創新精神，致力為亞洲拍賣業開拓新方向。天成的專家團隊熟悉亞洲文化，瞭解國內、外收藏家的品味，本著以客為本的理念，透過與客戶緊密的聯繫，為客人提供專業貼心的服務。天成總部設於香港，並在上海設當地辦事處。

### 緊貼天成國際拍賣資訊

網頁 : [www.tianchengauction.com](http://www.tianchengauction.com)

Facebook : [www.facebook.com/tianchenginternational](http://www.facebook.com/tianchenginternational)

微博 : [weibo.com/tianchengintl](http://weibo.com/tianchengintl)

微信 : [tianchengintl](http://tianchengintl)

